

**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese news-  
paper in Vancouver. Pub-  
lished every day except  
Sundays and holidays by  
The Chinese Freemasons  
in Canada Publishers Ltd.

（四十一）表兄弟都是英雄

自經這一次的意外以後，學武藝的心更堅定了，更沸熱了，大凡讀書人，要是不想那事便能。若是想起了，任你甚麼，必須實行了才算，心志比什麼人堅決，所謂書獃子幹事，多半熬熬熬的，清話一些不幸，世源抱定了志願，便向哩的哥討要求，要他傳授武藝，世淵一聽見弟要習武，那有不喜歡不應允的道理，就一天天慢慢的教導他，世淵抱定志願，耐性兒學習，你想哥教弟弟，又是很親愛的弟兄，那有不悉心傳授之理，所傳所學，自然是比眾不同了。秦老夫人見二兒子發憤習武，也不去攔阻，因為看那時的情形，真正非武不可，若二兒子早會了武，又何至兩次吃虧呢！不該世源耐性習武，且說秦老夫人的母家樊氏，先前也是蘇州縣人，後來因老夫人的祖宦官富平，便全家搬了去，直到如今未曾搬回來，在秦隴故世的時候，老夫人的父母和哥哥也已死掉，只剩一個娃子樊少岳在富平，曾來弔奠過的，自此一別，也未再來，有時只不過略通音信罷了！你道樊少岳是個何等樣人？他是個輕財好友行俠仗義的好男子，只性好遊歷，借了經商的名目，終年在外邊走，全國的十八行省，以及邊隅絕域，差不多都已踏遍了，所以清幾年來，秦家也沒到過，那一天忽的來了，秦家老太太多年沒見姪兒的面，現在忽然來探望起來，怎的不大窩過望，殷勤的款留下來，世淵世源見表兄光降，快活也自不消說得，等到談起這幾年中的事情，不免互相慨嘆一番，話休煩絮，樊少岳自在秦家就待下來，已經數天，世源習武一事，他已得知，不覺笑着說道：「二兄弟是棄來輕視武藝的，怎麼也去習練起來了？」可奇怪極了！世源便把怒打惡道夜中捉賊兩件事，很詳細的告訴他，樊少岳非常贊許，說世源是個有志氣的。

香琴

愛君大喜，拜服於地曰：「君能如是，真不失爲今之黃衫押衙也。」卽縱體於廖懷中。廖大樂，愛君再三吻之。玉軟香溫，溫柔入骨。廖慶置身於極樂天中矣。愛君於歡好之餘，問廖以拯救前夫事。廖曰：「先使彼匿於此間，然後他往未晚也。此間爲我所居，遍騎不敢至，必得脫險。」愛君喜諾。越日卽有一便服之偉胖丈夫，與愛君偕至。是時，天甫曙，廖尙未起。愛君起之於榻，廖乍驚，出見。曳入內舍中，詰姓字，則吳某。果以重案被緝捕者。案情曲折，關係至大。廖頓悔，但無奈何，乃使匿舍後。愛君曰：「若匿此，恐不免爲君累，不如行矣。如何脫險，願早籌善計。」廖沉吟有間曰：「今夕有輪開發，屬於我者，使改裝入輪中，宜可遁也。但既至海角，必勿謂爲吾所爲者，吾爲卿故，已觸犯大輪中，無知之者，吳去後，廖細吳案，則吳嘗殺人之，其事秘，鮮解其內幕者，而所殺者爲非常人，遍騎已密佈，決不易了結。心胆落，但無奈何，冀此事終能久秘已。吳去後一日，愛君忽失踪。益惴惴，知中愛君計，愛君犧牲乃爲所愚，不久，案發矣。有控釋吳者，廖雖爲武夫，有重權，既被控，不能不對簿。則吳如匿於廖家，如何乘廖之輪他往。控者歷歷指出，如數家珍。廖囊口，且不善言，性復忠遜，不解口，不能辯，於是不能不以嫌疑入。急甚，無可如何。既入行獄中，交遊莫敢視，左右親近，不敢爲言。一日，有到探者，視之，愛君嘆曰：「吾真不料有今日事，雖然，君不失爲英雄矣。」廖不覺惻然曰：「君

「吾已爲卿所累。吾且死。卿心安乎？」愛君同獄吏不覺。忽出一小囊與摩曰：「事急。此可解決一切。」乃匆匆去。摩潛視所貽。則一匕首長二寸許。狀如非葉鋒銳無匹。摩以一目曰：「人莫不有一死。君爲忠於所愛而犧牲。復何恨？今生不能事君。未了之情。留俟來世耳！現攻取君者衆。恐不能免。事急。宜自決。勿受刑也。」摩怖極。亦懼極。心亂如結。自念。寧真爲一夕風流。遂殺身乎？是夕。再被鞠訊。以指証確鑿。摩不能辯。一一服罪。主訊者令環押。摩抵獄中。獄吏謂之曰：「獄已定。恐不免爲臬閣之鬼也。」摩大悲。左右思維。決無生望。夜半。出小刃。刺喉中。立斃。摩既死。吳之案遂爲之擱置。浦緝令雖仍在。然吳已能逍遙於海外矣。有值之者。則愛君仍在左右。或以摩之事詰之。吳笑曰：「我作太子丹。借樊於期將軍之頭。正不知何時可還也。」其時。摩骨未朽。九泉有覺。不知尙作溫柔夢否耳！（完）

## 天文學家

有二位比利時著名天文家旅行經過瑞士。寄宿於某村登老婦屋中。當他們二人在整理行裝時。老婆婆忽然跑了進來：

「請問二位天文家。明天會落雨嗎？」

他們沒有測定氣候的儀器。所以只得看了一眼天空。

「我想不會的。」

「但希奇了。」她指着窗外正在打滾的豬說：「每次貝比在泥潭中打滾。第二天總是雨天。牠大概還大騙我了。誰不願聽信天文家的話呢？」

第二天早上。他們兩人從窗中跳了出去。在雨中狂奔。老婦進房時只見一封短信：

「我們慚愧得很。貝比是脫離儀器的真天才！」

## 易怒之因

生理學家解釋一般人易於衝動。敏感和善怒的理由就是普通人時刻都在咬緊牙根。板硬面孔和神經緊張的狀況下過活。這樣一來。最細微的聲響也可以使他們整个人跳起來。最少意思的開玩笑有時也可以使他們認爲絕大的侮辱而怒髮衝冠的要跟人家拚命了。有以爲他們的動態是由於精神的失却控制。然而事實上是因為他們的由頂至踵的全部肌肉和細胞都在激烈跳動着。所以令他們暴燥不安而已。當他們全部肌肉與細胞能夠鬆弛休息的時候。他的神經或情緒便可以平靜愉快了。

天文學家

荷作溫柔 夢否耳

其時。鰥骨未朽。

笑曰：「我作太

愛君仍在左右  
或

已能逍遙於海上矣

東喉中。立斃。

石思維：決無生望

不免爲吳閭之鬼也

獄中、獄吏謂之曰

再被輪訊。以指証

眞爲一夕風流

極亦極心剛

事急宜自決勿

今生不能事君

君爲忠於所愛而

勝以一面曰：

乃勿勿去 廖

與摩曰：「事急。」

「愛君同獄吏不？」

吾已爲卿所累。吾

1000

1000 JOURNAL OF CLIMATE



**◎鳴謝(一)**


啟者本社昨十二月廿五日舉行第廿一週年紀念慶典，叨蒙民治黨總支部、錦權總社各埠民治黨、連橫支社派代表來賓以及本埠僑團領袖聞人各商號社員昆仲姊妹惠贈禮儀珍品生花生菓等物，增光不少。本社同人拜領之餘，不勝感佩。謹登報伸謝。

茲將惠贈厚禮列后	恕不稱呼	雲坤達權支社啟
萬近民治黨賀金十元	祝詞	
雲坤民治黨	縵鄉達權社	
雲坤振洪聲	卡城黨社	
片市魯強黨社	滿城黨社	
柯京民治黨	蘭頓民治黨	
呷亞板汝民治黨	錦補錄黨社	
部城達權社	企連打黨社	
二埠黨社	錦碌黨社	
勿叻民治黨	黨近達權社	
維城達權總社	雲坤至德總堂	
每賀金五元	祝詞	
維城洪門體育會賀金三元	祝詞	
雲坤民治黨總支部		
紐約民治黨總支部		
民治黨駐美洲總部		
宋家兆	陳光耀	劉恩初
山巴倫黨社	以上俱祝詞	
周玉生貳拾元		
林混德	黃樹鄭	全貳拾元
雷根	楊東賢	鄭忠梅
張煥章	關蕙芳女士	
張明益	楊子順	朱少鳳女士
廖新華僑	李廷俊	黃鴻新
廖造喜	曹麗培	榮發牛櫃
廣利俱樂部	大有牛櫃	廣州廠
入有俱樂部	蔣安翹	黃昭立
馬善允	葉安勝	敖榮初
車慶餐館	譚子富	李樹元
趙相潮	鄭厚滋	劉其浩
周順學	馬晃夫婦	每十元
黃子維	鄭新添	每八元
鄭棟棟	鄭厚滋	岑榮貴
樂業餐館	吳正潔	每六元
張明益	馬放山	周相榮
周祥年	曾北解	周享華
鄧有爲	喜送顧繡桌圍一幅	賀金十元
周玉生	朱少鳳	喜送花籃一座
尚少川	喜送生花四盆	
片打花舖	喜送生花一盆	(未完)

華友欲回家鄉者注意  
(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東省各城市均有郵政儲蓄銀行開設  
廣州市 興寧 江門  
梅縣 韶關 新昌  
汕頭 台山 赤坎  
◎雲埠電話 Marine 2548  
◎城埠電話 Garden 1171  
奄派路銀行

本公司所釀  
 之「馬心帽」  
 商標威士忌  
 杰酒有如賽  
 馬場之每賽  
 必贏之駿馬  
 盡此種馬會  
 經長期  
 畜養暨  
 專家不  
 斷訓練及無限之調理始  
 克成為良馬此酒亦然即  
 經長期有經驗之製釀復  
 裝置橡木桶中始成味香  
 而純之旨酒也


 UNITED DISTILLERS LIMITED

London Drug Store  
Main and Union,  
Vancouver, B.C.  
PA. 3847 (舖材藥敦倫)  
官相錢價 街實天夾街舖

---

若無食品 可以代購  
百粒十六元六毛五  
藥丸 Testosterone  
此是最新之壯精補腎  
是否無精神無胃口？  
未老先衰？

天廚味精廠出品

味精

各商號均有發售

即日放映

「著名銀幕」

「電影好戲」

樂映戲館時事畫片

Lux Theatre  
院戲斯樂

行		藥		新		統		曹	
C. T. SUN									
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.									
◎立即止痛片	◎鴉標萬安油	◎立效扯氣水	◎皮膚止癢水	◎消粒解毒丸	◎男子七疝丸	◎牛黃消核丸	◎鹿把耳聾丸	◎鴉標補腎丸	◎補腦養心丹
每打二元	每打四元	每樽一元	每樽一元二五	二兩二元五	二兩二元五	每樽二元	四兩庄五元	十二樽十元	四兩庄五元
					小腸疝氣陰囊腫	鬱憂暴怒核連珠	腎虛膜破耳聾鳴	腎精不足虛勞損	
					須服斯丸便見	服此國清勝割除	勝服斯丸功效	常服此丸可保	

<p><b>雲高</b></p> <p><b>華埠</b></p> <p><b>司公益合</b></p> <p><b>HOP YICK CO.</b></p> <p>164 Pender St. E. Vancouver, B.C.</p>	<p><b>雲高華</b></p> <h1>永隆公司</h1> <p>WING LUNG CO.</p> <p>146 E. Pender St. Phone PA. 1734 VANCOUVER, B. C. CANADA.</p>	<p><b>加拿大</b></p>
--	---	-------------------

---

<p><b>新到花生油鹹蛋生薑上市</b></p> <p><b>臘肉鴨片肉</b></p> <p><b>精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行</b></p>	<p><b>本店專營</b></p> <p>合時瓜菜 西廚食料</p> <h2>肉品燒臘</h2>	<p><b>白油腸臘鴨</b></p> <p><b>錦盒糖朥</b></p> <p><b>一磅庄橙汁糖</b></p> <p><b>錦盒茗茶</b></p> <p><b>生鮮馬蹄</b></p> <p><b>紅芽芋仔</b></p> <p><b>粉葛蓮藕</b></p> <p><b>風栗白菓</b></p>
--	---	--

---

<p><b>厚冬菇</b></p> <p><b>淨聚菜</b></p> <p><b>靚蘇鮑</b></p> <p><b>大網鮑</b></p> <p><b>豬母參</b></p> <p><b>開鱈膠</b></p> <p><b>魚翅餅</b></p> <p><b>靚燕窩</b></p>	<p><b>永利威</b></p> <p><b>天寶堂</b></p>	<p><b>各種藥酒批發相宜</b></p>
---	-------------------------------------	------------------------

Chungking Chop Suey  
178 East Pender St.  
Vancouver, B.C. Canada.  
MARine 1734

重慶餐館 · 日夜開市 ·  
嘉餚美菜 · 式式俱備 ·  
仰求各界 · 男女僑胞 ·  
留意光顧 · 請移玉步 ·

華高雲大拿加  
司公限有草烟利鐵  
Heatley Trading Co Ltd.  
77 East Pender St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5860  
5783

新到大宗

香煙  
麻糖  
發行

價錢相宜